

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Zeitschrift:</b> | Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers  |
| <b>Herausgeber:</b> | Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung;<br>Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für<br>Schweizerisches Anstaltswesen |
| <b>Band:</b>        | 26 (1955)   |
| <b>Heft:</b>        | 1   |
| <b>Rubrik:</b>      | Stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)   |

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Gartenbuch von Vatter Samen, Bern, 1955

Der neue Vatter-Katalog, ein stattlicher Band von 160 Seiten, ist wiederum in prächtigem Farbumschlag erschienen. Acht Sonderseiten sind wertvollen Blumenneuheiten und Spezialitäten gewidmet. Der Hauptteil weist mehrere sehr übersichtlich gegliederte Abteilungen auf: Gemüsesamen, Blumensamen, Blumenzwiebeln, Rasenmischungen, Dünger und Bodenverbesserungsmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, technische Gartenbedarfsartikel und ein reichhaltiges Literaturverzeichnis. Dieser Katalog bietet jedem Gärtner viel Nützliches, nicht zuletzt auch wegen der zahlreichen Kulturanweisungen.

Die Leser des Fachblattes können den Katalog, der durchwegs zweisprachig — deutsch und französisch — abgefasst ist, bei Vatter Samen Bern kostenlos beziehen.

### Stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

#### Stellenanzeiger

der Zentralen Stellenvermittlung des VSA:

Wiesenstrasse 2, Ecke Seefeldstrasse, Tramhaltestelle Kreuzstrasse, Tel. (051) 34 45 75, Postcheck VIII 28118. Sprechstunden: Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag 9—11 Uhr; Montag und Mittwoch 14.30—17.00 Uhr oder nach vorheriger Vereinbarung.

Bei Eingaben unter Chiffre bitte Porto für die Weiterleitung beilegen.

#### Offene Stellen

- 2731 Erziehungsheim für Jugendliche im Kanton Zürich hat den Platz des zweiten **Gärtners** frei. Fachlich tüchtiger, erzieherisch fähiger, junger Mann, evang. Konfession, findet dankbare Aufgabe.
- 2753 Waisenhaus im Kanton Appenzell hat den Platz der **Gehilfin** für die Wäschebesorgung neu zu besetzen. Waschen, bügeln, flicken. Fähige Tochter könnte eingearbeitet werden.
- 2754 Heim für männliche Erwachsene im Kanton St. Gallen sucht **Hausgehilfin** zur selbständigen Besorgung der Wäsche. Bügeln, flicken, alle vier Wochen waschen, wobei Hilfskräfte vorhanden sind.
- 2757 Bürgerheim im Kanton St. Gallen sucht selbständige **Näherin-Flickerin**, welche auch bei Haushaltarbeiten mithelfen könnte.
- 2759 Erziehungsheim für schulentlassene Mädchen im Kanton St. Gallen, hat den Platz der **Gehilfin-Glätterin** neu zu besetzen. Fachlich gut ausgewiesene, charakterlich fähige Bewerberin findet selbständige, dankbare Aufgabe bei neuzeitlich geregelten Anstellungsbedingungen.

- 2761 Erziehungsheim für Jugendliche in Basel sucht charakterlich gut empfohlene Tochter, welche bereits etwas Kochkenntnisse besitzt und Freude hätte, sich als **Hilfsköchin** weiterzubilden.
- 2762 Grösseres Heim für Schulkinder im Kanton Aargau hat auf anfangs Jahr die **Köchin** zu ersetzen. Selbständige, gut ausgewiesene Bewerberin kann mit entsprechender Lohnentschädigung rechnen.
- 2763 In Kinderkrippe im Kanton Aargau wird **Tochter** mit guten Kochkenntnissen gesucht, zur selbständigen Besorgung der Küche. Schöne Heimgemeinschaft.
- 2765 In Erziehungsheim für Schulkinder im Kanton Zürich wird der Platz der **Gehilfin** für die Besorgung der Küche frei. Je nach Fähigkeit selbständige Aufgabe.
- 2767 In Kleinkinderheim am Bodensee wird auf anfangs Januar selbständige **Gehilfin** oder **Kindergärtnerin** für die Gruppe der 4- bis 6-Jährigen gesucht. Bewerberin mit Erfahrung und Praxis in ähnlicher Aufgabe wird bevorzugt. Selbständige Stelle, gute Anstellungsbedingungen.
- 2768 In kleinerem Kinderheim für Schulkinder im Kanton Zürich wird **Praktikantin** gesucht, die neben Hausarbeiten auch Interesse hätte, bei der Betreuung der Kinder mitzuhelfen. Familienheim, wo sich besonders ganz junge Töchter wohl fühlen dürften.
- 2770 **Kindergärtnerin** oder **Gehilfin** mit entsprechenden Fähigkeiten findet selbständige Aufgabe in der Betreuung der 4- bis 6-Jährigen in Kinder-Erholungsheim im Baselland.
- 2772 Kleineres Kinder-Erholungsheim im Berner Oberland kann junge Tochter als **Praktikantin** für die Kleinkinderabteilung aufnehmen. Evtl. käme auch selbständige **Kindergehilfin** in Frage.
- 2777 Sanatorium für Nervenranke am Zürichsee hat den Platz der **Arztsekretärin** neu zu besetzen.
- 2779 Heim für schwachbegabte Kinder Nähe Bern hat eine **Gehilfin-Gruppenleiterin** zu ersetzen. Neben erzieherischen Fähigkeiten sind gute Kenntnisse in Bastelarbeiten erwünscht. Selbständige Aufgabe.
- 2786 Kinderkrippe am Zürichsee sucht **Tochter** mit guten Kochkenntnissen zur Besorgung der Küche. Diese könnte bei Eignung angelernt werden.
- 2787 In Privatkinderheim für erholungsbedürftige Kinder im Toggenburg wird **Haushalthilfe** gesucht. Jüngere Tochter könnte eingearbeitet werden, evtl. käme aber auch eine Frau in Frage.
- 2788 In Landspital Nähe Zürich wird zu möglichst baldigem Eintritt eine **Hilfsköchin** gesucht. Bei Interesse könnte diese eingearbeitet werden.
- 2789 Knabenheim im Kanton Glarus sucht selbständige **Näherin-Flickerin**. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.
- 2790 In Anstalt für Knaben im Baselland wird **Gehilfin** zur allgemeinen Mithilfe im Haus und Betreuung der Zöglinge in der Freizeit gesucht. Gute Nähenkenntnisse sind nötig. Familiäre Heimgemeinschaft.
- 2791 Kant. Mädchenheim (Schulalter) im Baselland hat den Platz der **Gehilfin-Gruppenleiterin** neu zu besetzen. Je nach Fähigkeit selbständige Aufgabe.

- 2792 In Kinderheim im Kanton Thurgau wird auf Anfang Februar junge **Gehilfin** für die Gruppe der 2- bis 6-Jährigen gesucht (ca. 12 Kinder). Evang. Bewerberinnen mit einiger Erfahrung finden schöne Aufgabe.
- 2793 Für kleines Kinderheim (Schulalter) in der franz. Schweiz (Genfersee) wird hauswirtschaftlich und erzieherisch tüchtige erste **Gehilfin** der Leiterin gesucht. Reguläre Anstellungsbedingungen.
- 2794 Kindererholungsheim oberhalb Solothurn sucht **Gehilfin** zur möglichst selbständigen Betreuung einer Kindergruppe. Gute Kenntnisse in Bastelarbeiten sind erwünscht.
- 2795 Kleineres Heim für weibliche Erwachsene im Kanton Thurgau hat den Platz der **Gehilfin** für die Nähstube neu zu besetzen. Für **Damenschneiderin** oder **Weissnäherin** selbständige, ausbaufähige Aufgabe. Schöne Zusammenarbeit in kl. Mitarbeiterkreis.
- 2796 Familienheim für schulpflichtige Kinder in Schaffhausen hat auf anfangs März die Stelle der **Gehilfin** neben der Hausmutter frei. Hauswirtschaftlich tüchtige, erzieherisch fähige Tochter findet dankbare, selbständige Aufgabe.
- 2797 In grösseres Erziehungsheim für Knaben und Jugendliche im Kanton Zürich wird jüngeres **Erzieher-Ehepaar** gesucht mit Erfahrung aus ähnlichen Gebieten, zur selbständigen Führung einer Familien-Gruppe. Gute Anstellungsbedingungen.
- 2798 Kleines, familiär geführtes Erziehungsheim für Jugendliche (Burschen) mit eigener Landwirtschaft, Kanton Zürich, sucht **Ehepaar**, welches Interesse und Fähigkeit für die Erziehungsaufgabe mitbringt. Der Mann hätte den Landwirtschaftsbetrieb zu betreiben, während die Frau im Haushalt mithelfen würde.
- 2799 In grössere Anstalt für Erwachsene im Kanton Thurgau wird **Büro - Verwaltungsangestellter** gesucht.
- 2799 a Heim für Gemütskranke am Zürichsee sucht gewandte Tochter als **Bürogehilfin** möglichst reformiert für Schalter, Telefon und Post und allgemeine Büroarbeiten inkl. Kassaführung.
- 2800 Erziehungsheim für schulpflichtige Kinder sucht **Gärtner**. Fachlich tüchtiger, erzieherisch fähiger Bewerber, kath. Konfession, findet dankbare Aufgabe.
- 2801 In Krankenhaus nach Zürich wird **Köchin** gesucht. Da einfache Küche für ca. 40 Personen, käme auch Tochter mit guten Kochkenntnissen in Frage. Leichtere Stelle.
- 2802 Nähe Bern wird in Heim für schwachbegabte Kinder **Gehilfin-Erzieherin** gesucht für eine Gruppe von ca. 11 Buben im Alter von 11 bis 13 Jahren. Selbständige Aufgabe bei guten Anstellungsbedingungen. — Im gleichen Heim sollte vertretungsweise für ca. 3 Monate die Stelle eines **Lehrers** besetzt werden.
- 2803 In Landheim für Jugendliche im Kanton Zürich wird selbständige **Gehilfin** mit erzieherischen Fähigkeiten als rechte Hand der Hausmutter gesucht. Gute Anstellungsbedingungen, Nähe Stadt.
- 2804 Heim für gebrechliche Kinder im Kanton St. Gallen hat auf Frühjahr den Platz einer **Gehilfin-Erzieherin** neu zu besetzen, welche sich vorwiegend mit den Handarbeitsstunden (basteln, leichte Handarbeit) zu befassen hätte. Schöne Heimgemeinschaft, Lohn und Freizeit gut geregelt.
- 2805 In Heim für schwachbegabte Kinder im Basel-Stadt wird **Hausgehilfin** gesucht, die Freude und Interesse hätte daneben die Erzieherinnen zu vertreten. Es wäre auch möglich die Stelle als Voroder **Praktikum** zu besetzen.
- 2806 Anstalt für männliche Erwachsene im Kanton St. Gallen sucht flinke, zuverlässige **Näherin-Flickerin**, die auch im Maschinenstopfen geübt ist, zur selbständigen Besorgung der Näherei.

## Wichtig für unsere Abonnenten!

Um eine einheitliche Kontrolle der Abonnements zu gewährleisten und Doppelspurigkeiten zu vermeiden werden

### die Abonnements sämtlicher Kategorien

(Mitglieder und Nichtmitglieder)

durch die

### **Buchdruckerei A. Stutz & Co. in Wädenswil (Postcheck VIII 3204) erhoben.**

Wir ersuchen deshalb dringend, Abonnementsbeträge ausschliesslich an obgenannte Adresse zu zahlen. Durch das Einhalten dieser Vorschrift ersparen Sie uns viel zeitraubende Arbeit. Wir bitten daher höflich um Kenntnisnahme

Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil — Für den Vorstand des VSA, der Präsident: E. Müller



Die mit /I bezeichneten offenen Stellen sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.

- 2781/I Die Chirurgische Klinik des Kantonsspitals St. Gallen sucht jüngeren, diplomierten **Krankenschwester** oder **Operationswärter**. Eintritt nach Uebereinkunft. Gehalt im Rahmen der Dienst- und Besoldungsordnung.
- 2784/I Das Evangelische Knabenheim Wyden-Balgach (Unterrheintal), 16 bis 18 Zöglinge im Alter von 10 bis 15 Jahren, Schule im Haus, sucht auf Ende März 1955 **Heim-Eltern**. Hausvater Lehrer, wenn möglich mit heilpädagogischer Ausbildung.
- 2785/I Anstaltsverwaltung im Kanton Solothurn sucht auf 1. Januar oder nach Uebereinkunft seriöse **Köchin** (60 bis 80 Personen). Vertrauenswürdige, treue, fleissige Tochter findet gut bezahlte Stellung. Gezielte Freizeit, Einzelzimmer.
- 2807/I Gesucht auf 1. März oder nach Uebereinkunft jüngere **Vorsteherin-Gehilfin** in neu renov. alkoholfreies Restaurant. Adresse siehe Inserat.
- 2808/I Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft **Köchin** in neu renov. alkoholfreies Gasthaus. Siehe Inserat.
- 2809/I Gesucht per sofort jüngere, dipl. **Krankenschwester** zur Leitung der internen Krankenstation in grösseres Altersheim der Stadt Zürich (Städt. Pfrundhaus). Näheres siehe Inserat.
- 2810/I Gesucht in Kant. Erziehungsheim auf 1. Mai 1955 eine gewandte **Pflegerin**, wenn möglich mit Irrenpflege- oder Kinderpflege-Diplom für die Abteilung der pflegebedürftigen, schulungsunfähigen Kinder. Näheres siehe Inserat.
- 2811/I Wir suchen auf 1. Mai 1955 evtl. später für die Mädchengruppe der Schulabteilung eine **Erzieherin**, welche befähigt ist, dieselbe ausserhalb der Schulzeit zu führen und die Freizeit der Kinder sinnvoll zu gestalten weiss. Näheres siehe Inserat.
- 2812/I An der Staatlichen Pestalozzistiftung in Olten (Heim für ca. 40 schwererziehbare Knaben, mit Landwirtschaftsbetrieb von 30 ha) wird die Stelle des **Vorstehers** zur Neubesetzung ausgeschrieben. Näheres siehe Inserat.
- 2813/I Unter Vorbehalt der Genehmigung durch Gemeindeversammlung und Zentralkirchenpflege wird in der Ref. Kirchgemeinde Oerlikon-Zürich auf Frühjahr oder Sommer 1955 eine **Gemeindehelfer-stelle** (Diakon oder Sozialarbeiter) geschaffen. Näheres siehe Inserat.

2814/I Im Waisenhaus Sonnenberg in Zürich ist die Stelle der **Hauseltern** neu zu besetzen. Die Bewerber müssen verheiratet sein und sich darüber ausweisen können, dass sie pädagogisch und psychologisch allen Anforderungen welche die Betreuung von Kindern und Jugendlichen an deren Erzieher stellt, gewachsen sind. Näheres siehe Inserat.

## Stellengesuche

- 3513 Fachlich tüchtige **Köchin** mit langjähriger Erfahrung in gepflegter Küche sucht Stelle in kleine Klinik oder Spitalbetrieb (50 bis 80 Personen).
- 3516 28jährige, diplomierte **Gärtnerin**, evang., Deutsche, würde gerne auf 1. April eine Stelle in Erziehungsheim annehmen.
- 3517 Jüngerer, diplomierter **Gärtner** mit besten Zeugnissen sucht sich gelegentlich zu verändern in Anstalt oder Spital. Erzieheraufgabe käme nicht in Frage, dagegen wäre dieser bereit je nach Jahreszeit auch interne Arbeiten zu übernehmen. Ost- bis Nordostschweiz wird bevorzugt.
- 3520 Aeltere, in Spitalbetrieben erfahrene **Pflegerin** kann in oder Nähe Zürich Nachtwachen übernehmen. Aushilfsweise könnte diese auch für einige Wochen eine interne Stelle annehmen.
- 3523 Jüngere, sehr gut empfohlene **Kindergehilfin**, mit Praxis in Kleinkinderheimen, kann ab 15. Januar neue Aufgabe übernehmen. Höhenort wäre erwünscht, aber nicht Bedingung.
- 3525 Jüngere, hauswirtschaftlich tüchtige Tochter mit Praxis in Privathaushalt und Spital möchte sich gerne als **Gehilfin-Erzieherin** in Kinder-Erziehungsheim betätigen. Sehr gute Zeugnisse stehen zur Verfügung.
- 3531 Patentierter **Lehrer** mit langjähriger Erfahrung sucht per sofort oder nach Vereinbarung Stelle als Lehrer-Erzieher in Anstalt oder Heim.
- 3537 Für 39jährige **Hausangestellte**, die auch gut nähen und flicken kann, wird leichtere Stelle gesucht.
- 3538 30jährige Tochter (Oesterreicherin), die bereits beste Referenzen aus der Schweiz vorweisen kann, wünscht möglichst selbständige Stelle als **Hausangestellte** in oder Nähe Zürich.



**KAFFEE  
TEE  
KAKAO**

En gros  
Eigene  
Kaffeerösterei  
Prompter Versand  
von täglich  
frischgeröstetem  
KAFFEE

**O. Amhof Sonneggstrasse 30 Zürich 6 Tel. 26 92 77**

***Farben und Lacke  
für alle Zwecke***

empfehlen

**Gysin & Co., Lack- und Farbenfabrik**

Muttenz-Basel Gegründet 1834

*An die Vorsteher von Heimen und Anstalten*

Verlangen Sie bei Personalwechsel die vom VSA herausgegebenen

**Zeugnisse** per Stück 20 Rappen

Zu beziehen bei der Buchdruckerei A. Stutz & Co. Wädenswil

- 3539 Tochter Ende dreissig, kath., bis jetzt als Hausangestellte tätig, sucht Stelle als **Wäschereihilfin**. Gute Zeugnisse stehen zur Verfügung.
- 3540 Tochter mittleren Alters, kath., mit langjähriger Erfahrung in Wäscherei-Büglerei, wünscht sich zu verändern in Heim, Anstalt oder Spital als **Lingère**. Gute Zeugnisse stehen zur Verfügung. Einzelzimmer Bedingung.
- 3541 25jährige Tochter, gelernte Damenschneiderin, sucht Stelle als **Näherin-Flickerin** in grösseren Spital- oder Anstaltsbetrieb. Da gehbehindert, sollte Liftbenützung möglich sein.
- 3542 Selbständige **Näherin** mit langjähriger Erfahrung auch in Neuankertigungen sucht sich gelegentlich zu verändern, in Heim- oder Spitalbetrieb. Nähe Zürich bevorzugt. Beste Referenzen.
- 3543 31jährige, prot. Tochter, **Lingère** (nähen, flicken) sucht sich zu verändern in Heim oder Anstalt. Zurzeit noch in ungekündigter Stellung. Hausdienstarbeit käme nicht in Frage.
- 3544 Jüngere, prot. Tochter sucht auf anfangs Februar oder März Stelle als **Lingère** (mangen, bügeln) in Spital oder Sanatorium. Diese verfügt über gute Zeugnisse aus ähnlichen Institutionen.
- 3545 Jüngere, gut ausgewiesene Tochter mit Praxis als Köchin in Spitalbetrieben sucht Stelle um sich als **Diätköchin** einzuarbeiten.
- 3546 Jüngere dipl. **Köchin** mit besten Zeugnissen kann auf anfangs März neue Aufgabe übernehmen als Alleinköchin in Spital, Klinik oder ähnliche Institution. Bevorzugt würde Kanton Zürich, ist aber nicht Bedingung.
- 3547 Für 21jähriger, gelernter **Koch** wird Stelle in Anstalt oder Spital gesucht. Adresse kann eingeholt werden bei Stellenvermittlungsbüro.
- 3548 Junge deutsche Tochter, dipl. Hauswirtschaftsleiterin, seit einem Jahr in der Schweiz in Privathaushalt, sucht sich auf anfangs April zu verändern, um als **Gehilfin-Hausbeamtin** in Erholungsheim oder Sanatorium ihre Kenntnisse zu verwerten. Gute Zeugnisse sowie Photo stehen zur Verfügung.
- 3549 **Hausbeamtin** mit langjähriger Erfahrung und guten Referenzen sucht möglichst sofort passenden Wirkungskreis in grösseren Spital- oder Klinikbetrieb in oder Nähe Zürich. Würde auch Vertretung übernehmen.
- 3550 Junge gut empfohlene prot. **Tochter** mit Kursausbildung in Kinderkrippe und anschliessender Praxis in Heimen und Privat, wünscht neue Aufgabe in Kleinkinderheim für die Abteilung Säuglinge und Höckli.
- 3551 Junge, prot. Tochter, Ausbildung und Praxis in Kinderkrippen, sucht neue Aufgabe in Kleinkinderheim als **Kinderpflegerin**. Gute Zeugnisse und Referenzen stehen zur Verfügung.
- 3552 Gut ausgewiesene, junge **Pflegerin**, kath. (Dipl. Nervenpflege), kann für sofort Stelle annehmen in Spital oder Krankenpflegeheim. Kanton Zürich bevorzugt.
- 3553 Sehr gut empfohlene Tochter mittleren Alters, welche Büropraxis sowie langjährige Erfahrung in Privathaushalt und Heimpflege nachzuweisen hat, möchte sich als **Gehilfin** der Leiterin in den Heimbetrieb einarbeiten. Da weniger Erfahrung mit Kindern, käme vorwiegend ein Heim für Erwachsene in Frage.
- 3554 Jüngerer **Erzieher-Praktikant**, Holländer, stud. psych., sucht in Erziehungsheim Wirkungskreis in oder Nähe Zürich. Referenzen stehen zur Verfügung.
- 3555 Jüngere Tochter mit kaufmännischer Ausbildung und Praxis auf diesem Gebiet sucht Stelle als **Bürogehilfin** in Spital oder Anstalt. Es käme auch eine Stelle in Betracht, welche mit Betreuungs- oder Abteilungsaufgaben verbunden wäre. Zurzeit noch in ungekündigter Stellung.
- 3556 Junge Kindergärtnerin, evang., Ausbildung Ebnet Kappel, noch ohne Heimpraxis, dafür kurzer Auslandsaufenthalt, wünscht baldmöglichst Stelle als **Kindergärtnerin** oder **Gehilfin** in Heim im Kanton Zürich.

Die mit /I bezeichneten Stellengesuche sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.

3534/I 33jähriger Mann, ledig, Katholik, mit kaufmännischer Ausbildung, erfahren im Umgang mit Personal, sucht geeigneten Wirkungskreis als **Mitarbeiter** in Anstalt oder Heim, vorzugsweise mit eigener Landwirtschaft (auch Westschweiz).

3535/I Langjähriger, bilanzsicherer **Buchhalter** wünscht Vertrauensposten in gleicher Eigenschaft oder als Verwalter in Anstalt, Spital oder Heim. Hauptgewicht wird auf Dauerstelle mit selbständiger Arbeit gelegt.



3536/I Kaufmännischer Angestellter, 47jährig, sucht Stelle auf anfangs Februar 1955 für **Rechnungswesen** und **Buchhaltung** (System Ruf) in Kurhaus, Sanatorium oder Anstalt.

3557/I Für eine **Weissnäherin-Flickerin** gesetzten Alters, im Gehen leicht behindert, suchen wir Stelle in Anstalt- oder Spitalbetrieb. Würde zeitweise auch glätten. Bescheidene Lohnansprüche.

3558/I 30jähriger, verheirateter, prot. Schreiner sucht Stelle als **Betriebshandwerker** in Spital, Anstalt oder Heim.

3559/I Vielseitig geschultes, jüngeres Geschäftsehepaar sucht sozialen Wirkungskreis. Bevorzugt wird **Verwaltung** in Sanatorium, Spital oder Anstalt. Ehemann ist Berufsmann mit eidg. Meisterdiplom, guter Organisator, bilanzsicherer Buchhalter. Ehefrau war Absolventin der Hauswirtschaftlichen Schule Schwand, Münsingen, und ist Inhaberin des Diploms der Verwaltungs- und Handelsschule Bern. Beste Referenzen stehen zur Verfügung.

3560/I **Ehepaar** in Stellung bei schwererziehbaren Schülern sucht gelegentlich neuen Wirkungskreis in Heim oder Fürsorge. Mann: Gelernter Schreiner mit heilpädagogischer Ausbildung. Frau mit kaufmännischer, erzieherischer und hauswirtschaftlicher Ausbildung. Beide haben mehrjährige praktische Tätigkeit. Mitarbeit der Frau nicht Bedingung.

3561/I Junges **Ehepaar**, gegenwärtig im Ausland tätig, wünscht auf nächstes Frühjahr, evtl. schon vorher, die Leitung eines kleineren Heimes oder Waisenhauses zu übernehmen. Die Frau besitzt das aarg. Lehrpatent und 5 Jahre Praxis in Primar- und Sekundarschule, daneben Universitätsvorbildung in Heilpädagogik. Der Mann hat den Dokortitel (Psychologie, Pädagogik, inkl. Heilpädagogik und Englisch) und mehrjährige Praxis in der Jugendfürsorge, im Lehrfach, in Verwaltung und Organisation. Näheres siehe Inserat.

30jähriger, verheirateter, prot. Schreiner sucht Stelle als

### **Betriebshandwerker**

in Spital, Anstalt oder Heim.

Offerten unter Chiffre 3558/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Zürich 24.

Gesucht in Kantonaless Erziehungsheim auf 1. Mai 1955 eine gewandte 2810/I

### **Pflegerin**

wenn möglich mit Irrenpflege- oder Kinderpflege-Diplom für die Abteilung der pflegebedürftigen, schulungsunfähigen Kinder.

Freizeit, Ferien, Pension usw. gesetzlich geregelt. Barlohn neben Kost und Logis je nach Alter und Vorbildung Fr. 260.— bis Fr. 370.— monatlich.

Anmeldungen sind zu richten an das Kantonale Erziehungsheim zur Hoffnung, Riehen/Basel.

## **Stellenausschreibung**

Aus gesundheitlichen Gründen treten die **Hauseltern** im städtischen Waisenhaus Sonnenberg, Zürich 7, von ihrem Amte zurück. Die Stelle ist daher neu zu besetzen.

Die Bewerber müssen verheiratet sein und sich darüber ausweisen können, dass sie pädagogisch und psychologisch allen Anforderungen, welche die Betreuung von Kindern und Jugendlichen an deren Erzieher stellt, gewachsen sind. Ausserdem müssen sie das notwendige organisatorische Talent zur Leitung eines grösseren Erziehungsheimes besitzen, in dem sich Kinder beiderlei Geschlechtes in allen Altersstufen befinden. Daneben muss die Ehefrau mit allen erzieherischen und hauswirtschaftlichen Aufgaben vertraut sein.

Die Barbesoldung wird vom Stadtrat festgesetzt. Sie beträgt bei freier Station, einschliesslich Teuerungszulagen, im Maximum Fr. 12 084.—, zuzüglich allfällige Kinderzulagen. Der Stellenantritt erfolgt nach Vereinbarung.

Ueber die dienstlichen Obliegenheiten gibt Waisenvater O. Meister, Waisenhaus Sonnenberg, Oberer Heuelsteig 15, Zürich 7, nach vorheriger telefonischer Anmeldung (Tel. 32 39 93) nähere Auskunft.

Schriftliche Anmeldungen sind bis 31. Januar 1955 an den Präsidenten der Waisenhauspflege, Stadtrat Dr. A. Ziegler, Walchestrasse 31, Zürich 6, zu richten.

Persönliche Vorstellung hat nur auf besondere Vorladung hin zu erfolgen. 2814/I

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft

### **Köchin**

in neu renoviertes, alkoholfreies Gasthaus.

Offerten an Gasthaus z. Zähringer, Burgdorf 2808/I

Gesucht per sofort jüngere, diplomierte

### **Krankenschwester**

zur Leitung der internen Krankenstation in grösseres Altersheim der Stadt Zürich (Städt. Pfrundhaus). Besoldung und Freizeit nach Städt. Regulativ.

Offerten mit Zeugnissen erbitten wir direkt an die Pfrundhausverwaltung, Leonhardstrasse 18, Zürich 1, Telefon (051) 28 34 03. 2809/I

Gesucht auf 1. März oder nach Uebereinkunft jüngere 2807/I

### **Vorsteherin-Gehilfin**

in neu renoviertes, alkoholfreies Restaurant.

Offerten an

Alkoholfreies Restaurant «Herkules», Winterthur Telefon (052) 2 67 33